

工務小組委員會於 2010 年 4 月 14 日舉行的會議

政府當局在財務委員會舉行有關會議前 需採取跟進行動的事項一覽表

建議把**13GB**號工程計劃的一部分提升為甲級的目的，是要在打鼓嶺提供一個鄉村遷置區連配套基建設施，以重置現有的竹園村。這是發展蓮塘／香園圍口岸的第一步。待竹園村重置至遷置區後，我們才會着手發展蓮塘／香園圍口岸。至於該口岸及相關新連接道路的詳細設計和建造，我們會在稍後時間，當有關工作準備就緒後，另外分別諮詢立法會相關事務委員會和提交撥款申請。

就議員關注的事項，現回覆如下。

事項一

應葉國謙議員的要求，政府當局同意提供有關擬議鄉村遷置區的收地分區補償率與廣深港高速鐵路香港段工程計劃下菜園村的分區補償率兩者之間比較的資料。

擬議鄉村遷置區只涉及收回農地，因為遷置區範圍內並無私人屋地或現存住用構築物。有關分區補償率的資料，載於附件一。

事項二

因應何秀蘭議員關注可能引起水浸風險一事，政府當局承諾提供資料，以說明：

- (a) 將在擬議鄉村遷置區提供的排水系統的設計排水量及在設計時所採納的雨水重現期；以及
 - (b) 是否有其他方法替代建議的土地平整工程及把寬約 1 米的現有溪流改道。
- (a) 擬議鄉村遷置區現時的雨水排放情況，是隨着地勢從鄰近現有道路流向溪流。遷置區雨水排放系統的設計，是在遷置區內及其周邊設置渠道收集區內雨水，然後隨現時地勢經排水管排入經改道的溪流。擬議工程亦包括改善現有溪流以增加其排水能力。雨水排放影響評估研究結果顯示，擬議土地平整和溪流改道工程，並不會對附近地區的雨水排放造成不良影響。

根據現行的雨水排放系統設計標準，鄉村發展區的排水系統須符合十年一遇雨水重現期¹的防洪標準。擬議鄉村遷置區內的排水系統和溪流改道工程是根據這標準而設計的。

- (b) 擬議鄉村遷置區地點屬低窪地方，亦低於鄰近現有道路，易受水浸威脅。為免遷置區將來受到水浸威脅及方便連接鄰近的現有道路，我們需要將遷置區內的低窪地方填高約0.5至2米。此外，如不將該段穿越擬議遷置區的現有溪流改道，將會涉及更多土地回收和土地平整工作，以配合遷置區的需要，而這會額外增加工程計劃的費用。在考慮到現有溪流的生態價值偏低，進行溪流改道及改善工程是較合適的安排。環境保護署發出的環境許可證訂明，土木工程拓展署須實施經環境保護署核准的措施，包括以碎石鋪砌河床及以填石籠鞏固兩邊斜坡，以保存溪流的生態環境。

¹ 「重現期」是指根據統計，平均每隔若干年便會出現一次某程度的水浸。雨水排放系統的設計重現期愈長，表示該系統能抵禦愈強的暴雨。

我們曾考慮避免填高擬議遷置區內的現有土地，但這方案需要以土堤圍繞整個遷置區，以及設置大量泵水設施作排水和排污之用，令在維修設施方面的經常性開支大幅增加。此外，由於整個遷置區將處於堤堰內，我們相信這方案較難得到竹園村搬村委員會的支持。我們也曾考慮減低土地平整的高度，但由於污水排放需要利用地下滲水系統處理，而大雨時附近水位可高達 13.3 米，故有需要將土地平整至擬議 15.5 米水平，確保所有雨水及污水不會出現倒灌現象。

事項三

應劉秀成議員的要求，政府當局同意改善 PWSC(2010-11)2 號文件附件 1 的工地平面圖，以顯示將在遷置區內興建的村屋和其他公眾設施。

遷置區內村屋佈局和相關配套設施的平面圖，載於附件二。我們自 2009 年起與竹園村搬村委員會就遷置區的佈局和相關配套設施，包括其選址、土地平整和溪流改道，以及村屋的排列和坐向舉行了多輪協商並互相交換意見。遷置區的佈局是經與該委員會討論及獲得其同意後才落實的。

發展局

2010 年 4 月

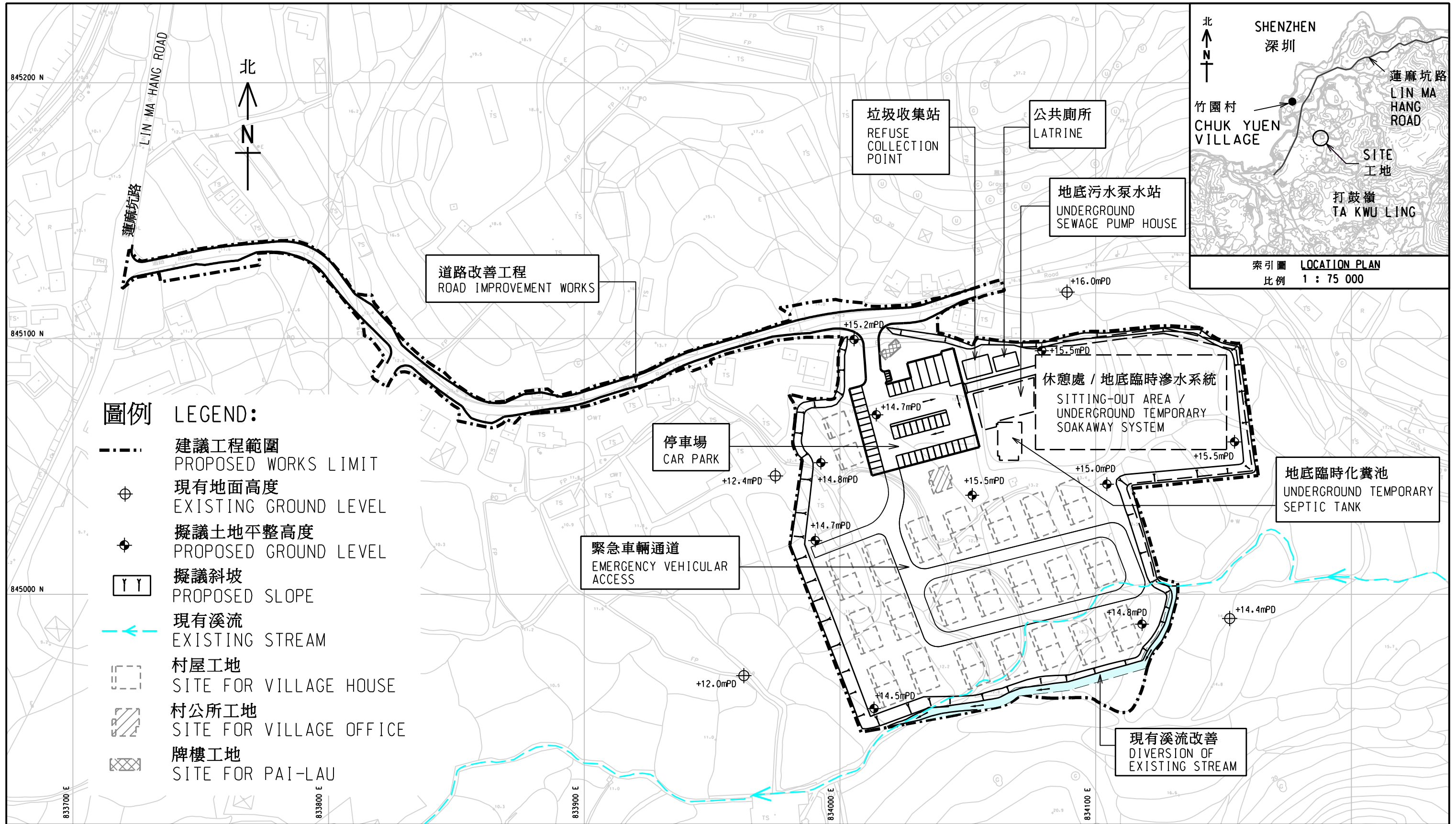
收地的特惠分區補償率

地點	屋地的分區補償率 (每平方呎)	農地的分區補償率 (每平方呎)
菜園村 (廣深港高速鐵路香港段工程計劃下)	甲區：1,176 元	甲區：595.2 元
竹園村的擬議鄉村遷置區 ¹ (與蓮塘／香園圍口岸工程計劃有關)	不適用。 該擬議鄉村遷置區範圍內並無私人屋地或現存住用構築物	丙區：248 元

註：新界收地的特惠補償制度包括 4 個補償區別。由於廣深港高速鐵路香港段工程計劃是一項全港性的必需工程，故把菜園村的特惠分區補償率提升至甲區補償率。至於竹園村的鄉村遷置區(興建的目的是按照搬村政策，向受影響的竹園村原居民提供遷置區)，由於符合丙區²的定義，故其特惠補償率屬於丙區。

¹ 擬議的鄉村遷置區距離竹園村約 500 米。

² 丙區的定義 - 並無計劃作市鎮發展及不大會受藍圖區日後擴大範圍影響的地區。但在有關地區內，政府須為與市鎮藍圖發展直接有關的目的或須為地區改善計劃而進行收地。



- 圖例 LEGEND:**
- 建議工程範圍
PROPOSED WORKS LIMIT
 - ⊕ 現有地面高度
EXISTING GROUND LEVEL
 - 擬議土地平整高度
PROPOSED GROUND LEVEL
 - YY 擬議斜坡
PROPOSED SLOPE
 - ← 現有溪流
EXISTING STREAM
 - 村屋工地
SITE FOR VILLAGE HOUSE
 - ▨ 村公所工地
SITE FOR VILLAGE OFFICE
 - ▩ 牌樓工地
SITE FOR PAI-LAU

drawing title 圖則名稱		drawing no. 圖則編號	scale 比例
13GB (PART) - LIANTANG / HEUNG YUEN WAI BOUNDARY CONTROL POINT AND ASSOCIATED WORKS - VILLAGE REPROVISIONING WORKS - SITE PLAN		BCP - 016A	1 : 2 000
13GB (部份) - 蓮塘 / 香園圍口岸與相關工程 - 重置鄉村工程 - 工地平面圖		 CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT HONG KONG	